



MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO

ICAT

Il·lustre Col·legi d'Advocats
de Tarragona

**CONVENIO ENTRE LA SECRETARÍA
DE ESTADO DE HACIENDA Y
PRESUPUESTOS (DIRECCIÓN
GENERAL DEL CATASTRO) Y EL
ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS
DE TARRAGONA, DE
COLABORACIÓN EN MATERIA DE
GESTIÓN CATASTRAL**

En Madrid y Tarragona, a 1 de octubre
del año 2010

De una parte:

D. Ángel Manuel Álvarez Capón

Director General del Catastro, en
ejercicio de las competencias que tiene
delegadas por Resolución de la
Secretaría de Estado de Hacienda y
Presupuestos de 13 de mayo de 2008
(BOE nº 118, de 15 de mayo).

De otra parte:

D. Antonio Salas de Córdoba

Decano del Ilustre Colegio de
Abogados de Tarragona, cuya
representación desempeña de
conformidad con el artículo 48.2 del
Estatuto General de la Abogacía
Española, aprobado por Real Decreto

**CONVENI ENTRE LA SECRETARIA
D'ESTAT D'HISENDA I
PRESSUPOSTOS (DIRECCIÓ
GENERAL DEL CADASTRE) I
L'IL·LUSTRE COL·LEGI D'ADVOCATS
DE TARRAGONA, DE
COL·LABORACIÓ EN MATÈRIA DE
GESTIÓ CADASTRAL**

A Madrid i Tarragona a 1 d'octubre de
l'any 2010

D'una banda:

D. Ángel Manuel Álvarez Capón

Director general del Cadastre, en exercici
de les competències que té delegades
per Resolució de la Secretaria d'Estat
d'Hisenda i Pressupostos de 13 de maig
de 2008 (BOE núm. 118, de 15 de maig).

D'altra banda:

D. Antonio Salas de Córdoba

Degà de l'il·lustre Col·legi d'Advocats de
Tarragona, la representació del qual deté,
de conformitat amb l'article 48.2 de
l'Estatut general de l'advocacia
espanyola, aprovat pel Reial decret
658/2001, de 22 de juny.



MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO

ICAT

Il·lustre Col·legi d'Advocats
de Tarragona

658/2001, de 22 de junio.

EXPONENTE

PRIMERO.- El texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/2004, de 5 de marzo, establece en su artículo 4 que la formación y mantenimiento del Catastro Inmobiliario y la difusión de la información catastral es de competencia exclusiva del Estado y que dichas funciones se ejercerán por la Dirección General del Catastro, directamente o a través de las distintas fórmulas de colaboración que se establezcan con las diferentes Administraciones, Entidades y Corporaciones Públicas.

Por su parte, el Real Decreto 1127/2008, de 4 de julio, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Economía y Hacienda, establece que la Dirección General del Catastro ejercerá las funciones relativas a la formación, mantenimiento, valoración y demás actuaciones inherentes al Catastro Inmobiliario.

SEGUNDO.- El Real Decreto

EXPOSEN

PRIMER.- El text refós de la Llei del cadastre immobiliari, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/2004, de 5 de març, estableix en l' article 4 que la formació i manteniment del Cadastre Immobiliari i la difusió de la informació cadastral és de competència exclusiva de l'Estat i que les dites funcions seran exercides per la Direcció General del Cadastre, directament o a través de les distintes fórmules de col·laboració que s'estableixin amb les diferents administracions, entitats i corporacions públiques.

D'altra banda, el Reial decret 1127/2008, de 4 de juliol, pel qual es desenvolupa l'estructura orgànica bàsica del Ministeri d'Economia i Hisenda, estableix que la Direcció General del Cadastre exercirà les funcions relatives a la formació, manteniment, valoració i altres actuacions inherents al Cadastre Immobiliari.

SEGON.- El Reial decret 417/2006, de 7



MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO

417/2006, de 7 de abril (BOE de 24 de abril), por el que se desarrolla el texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario, en su Título IV incluye las previsiones normativas necesarias para fijar el marco al que deben someterse los convenios que, sobre la colaboración en materia de gestión catastral, se suscriban, así como el régimen jurídico específico de los mismos.

TERCERO.- El artículo 92 de la Ley 58/2003, de 17 de diciembre, General Tributaria, relativo al principio de colaboración social en la gestión de tributos, establece que ésta podrá instrumentarse a través de acuerdos entre la Administración Tributaria y las entidades interesadas.

CUARTO.- De conformidad con la disposición adicional tercera del citado Real Decreto 417/2006, la Comisión Provincial de Asistencia Jurídica Gratuita de Tarragona ha autorizado al Ilustre Colegio de Abogados de Tarragona a acceder a los datos catastrales de carácter protegido necesarios para la tramitación de las solicitudes de reconocimiento del derecho a la asistencia jurídica gratuita.

d'abril (BOE de 24 d'abril), pel qual es desenvolupa el text refós de la Llei del cadastre immobiliari, al títol IV inclou les previsions normatives necessàries per fixar el marc al qual han de sotmetre's els convenis que, sobre la col·laboració en matèria de gestió cadastral, es subscriuen, així com el règim jurídic específic d'aquests.

TERCER.- L'article 92 de la Llei 58/2003, de 17 de desembre, general tributària, relatiu al principi de col·laboració social a la gestió de tributs, estableix que aquesta es podrà instrumentar a través d'accords entre l'Administració tributària i les entitats interessades.

QUART.- De conformitat amb la disposició addicional tercera del citat Decret 417/2006, la Comissió Provincial d'Assistència Jurídica Gratuita de Tarragona ha autoritzat a l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Tarragona a accedir a les dades cadastrals de caràcter protegit necessaris per a la tramitació de les sol·licituds de reconeixement del dret a l'assistència jurídica gratuita.



MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO

ICAT

Il·lustre Col·legi d'Advocats
de Tarragona

QUINTO.- El marco normativo para el ejercicio de la profesión de abogado que constituye el Estatuto General de la Abogacía Española define la función y características de la abogacía en su primer artículo como una profesión libre e independiente que presta un servicio a la sociedad en interés público, asumiendo en exclusiva la función de defensa y asistencia letrada.

La suscripción del presente Convenio amplía aún más las posibilidades de prestaciones de los colegiados y del Colegio a quienes les encomienden el cuidado de sus intereses y a la sociedad en general y responde, en el marco básico de colaboración fijado por el convenio suscrito con el Consejo General de la Abogacía Española el 7 de marzo de 2007, a la conveniencia de abrir nuevos cauces de cooperación con la Dirección General del Catastro, lo que propiciará además la consecución del común objetivo de acercamiento de la Administración pública a los ciudadanos.

Por otra parte, la fórmula de actuación suscrita permite facilitar a los interesados el cumplimiento de sus obligaciones tributarias ante el

CINQUÈ.- El marc normatiu per l'exercici de la professió d'advocat que constitueix l'Estatut general de l'advocacia espanyola en defineix la funció i característiques al primer article com a una professió lliure i independent que presta un servei a la societat en interès públic, tot assumint en exclusiva la funció de defensa i assistència lletrada.

La subscripció d'aquest Conveni amplia encara més les possibilitats de prestacions dels col·legiats i del Col·legi a qui els encomanin la cura dels seus interessos i a la societat en general i respon, en el marc bàsic de col·laboració fixat pel conveni subscrit amb el *Consejo General de l'Abogacía Española* el 7 de març de 2007, a la conveniència d'obrir nous camins de cooperació amb la Direcció General del Cadastre, la qual cosa propiciarà, a més a més, la consecució del comú objectiu d'acostament de l'Administració pública als ciutadans.

D'una altra part, la fórmula d'actuació subscrita permet facilitar als interessats l'acompliment de les seves obligacions tributàries davant el Cadastre i accedir



MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO

ICAT

Il·lustre Col·legi d'Advocats
de Tarragona

Catastro y acceder electrónicamente a la información catastral a través del Punto de Información Catastral, cuya gestión asumirá el Ilustre Colegio de Abogados de Tarragona. Permite, además, la obtención electrónica de los necesarios datos catastrales para la tramitación de las solicitudes de reconocimiento del derecho a la asistencia jurídica gratuita, a través de la Sede Electrónica del Catastro.

En consecuencia, las partes intervintes proceden a la formalización del presente convenio de acuerdo con las siguientes

electrònicament a la informació cadastral mitjançant el Punt d'informació cadastral, la gestió del qual assumirà l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Tarragona. Permet, a més, l'obtenció electrònica de les dades cadastrals per a la tramitació de les sol·licituds de reconeixement del dret a la assistència jurídica gratuïta, mitjançant la Seu Electrònica del Cadastre.

En conseqüència, les parts intervintes formalitzen el present conveni d'acord amb les següents

CLÁUSULAS

PRIMERA.- OBJETO DEL CONVENIO

Es objeto del presente convenio la colaboración entre la Dirección General del Catastro, a través de la Gerencia Territorial del Catastro de Tarragona, y el Ilustre Colegio de Abogados de Tarragona (en adelante Colegio), para el desarrollo de actuaciones dirigidas a facilitar a los ciudadanos la consulta y certificación de datos catastrales, así como la presentación de declaraciones ante el Catastro, en régimen de encomienda

CLÀUSULES

PRIMERA.- OBJECTE DEL CONVENI

És objecte del present conveni la col·laboració entre la Direcció General del Cadastre, a través de la Gerència Territorial del Cadastre de Tarragona, i l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Tarragona (en endavant Col·legi), per al desenvolupament d'actuacions dirigides a facilitar als ciutadans la consulta i certificació de dades cadastrals, així com la presentació de declaracions davant el Cadastre, en règim d'encàrrec de gestió, d'acord amb les condicions que figuren



MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO

ICAT

Il·lustre Col·legi d'Advocats
de Tarragona

de gestión, de acuerdo con las condiciones que figuran especificados en las cláusulas del convenio, cuyo ámbito territorial de aplicación es el propio de la demarcación del Colegio.

especificadas en les clàusules del conveni, l'àmbit territorial d'aplicació del qual és el propi de la demarcació del Col·legi.

Es objeto, además del presente Convenio la obtención electrónica de los necesarios datos catastrales para la tramitación de las solicitudes de reconocimiento del derecho a la asistencia jurídica gratuita, a través de la Sede Electrónica del Catastro, en los términos que más adelante se exponen.

N'és objecte, a més a més, l'obtenció electrònica de les necessàries dades cadastrals per a la tramitació de les sol·licituds de reconeixement del dret a l'assistència jurídica gratuïta, mitjançant la Seu electrònica del Cadastre, en els termes que més endavant s'exposen.

SEGUNDA.- ESTABLECIMIENTO DE UN PUNTO DE INFORMACIÓN CATASTRAL

El Colegio se compromete a prestar el servicio de acceso electrónico a la información catastral mediante el establecimiento en su sede de Tarragona de un Punto de Información Catastral, en las condiciones establecidas en el artículo 72 del Real Decreto 417/2006, de 7 de abril, por el que se desarrolla el texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario, y en la Resolución de la Dirección General del

SEGONA.- ESTABLIMENT D'UN PUNT D'INFORMACIÓ CADASTRAL

El Col·legi es compromet a prestar el servei d'accés electrònic a la informació catastral mitjançant l'establiment a la seva seu de Tarragona d'un Punt d'informació catastral, en les condicions establertes a l'article 72 del Reial decret 417/2006, de 7 d'abril, pel qual es desenvolupa el text refós de la Llei del cadastre immobiliari, i a la Resolució de la Direcció General del Cadastre de 24 de novembre de 2008, per la qual



MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO

Catastro de 24 de noviembre de 2008, por la que se aprueba el régimen jurídico de establecimiento y funcionamiento de los Puntos de Información Catastral.

El Punto de Información Catastral permitirá la consulta y certificación electrónica de la información incorporada a la Base de Datos Nacional del Catastro y será gestionado por el Colegio, mediante el acceso a la Sede Electrónica del Catastro, previo consentimiento del titular catastral de los inmuebles, que será necesario siempre que se pretenda acceder a datos catastrales protegidos.

La utilización de dicho servicio no se condiciona a la pertenencia al Colegio que suscribe el presente convenio. Las solicitudes de información catastral y la documentación que debe acompañarlas podrán presentarse en el Punto de Información Catastral por medios electrónicos, informáticos o telemáticos. Igualmente, la información catastral podrá entregarse al solicitante por los mismos medios.

Con la periodicidad que acuerde la



Il·lustre Col·legi d'Advocats
de Tarragona

s'aprova el règim jurídic d'establiment i funcionament dels Punts d'informació cadastral.

El Punt d'informació cadastral permetrà la consulta i certificació electrònica de la informació incorporada a la base de dades nacional del Cadastre i serà gestionat pel Col·legi, mitjançant l'accés a la Seu electrònica del Cadastre, previ consentiment del titular catastral dels immobles, que serà necessari sempre que es pretengui accedir a dades cadastrals protegides.

La utilització d'aquest servei no es condiciona pas a la pertinença al Col·legi que subscriu aquest conveni. Les sol·licituds d'informació cadastral i la documentació que ha d'acompanyar-les podran presentar-se al Punt d'informació cadastral per mitjans electrònics, informàtics o telemàtics. Igualment, la informació catastral podrà lliurar-se al sol·licitant pels mateixos mitjans.

Amb la periodicitat que acordi la



MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO

Comisión mixta de vigilancia y control, y como máximo, mensualmente, se remitirá por el Colegio a la Gerencia Territorial del Catastro de Tarragona, a efectos de su control, las solicitudes presentadas por los interesados y la documentación que las acompañe, entre la que se encontrará la del consentimiento a que se refiere el párrafo anterior y, en su caso, el documento por el que se acredite la representación que ostente el solicitante, todo lo cual podrá realizarse por medios electrónicos, en cuyo caso el Colegio conservará la documentación original a disposición de la citada Gerencia.

TERCERA.- ASISTENCIA JURÍDICA GRATUITA

El Colegio obtendrá electrónicamente, sin requerir el consentimiento del titular catastral, la información que requiera para la tramitación de las solicitudes de reconocimiento del derecho a la asistencia jurídica gratuita, lo que hará a través del sistema de información del Consejo General de la Abogacía.

La obtención de dicha información por parte del Colegio a través del sistema del Consejo General de la Abogacía se



Il·lustre Col·legi d'Advocats
de Tarragona

Comissió mixta de vigilància i control, i com a màxim, mensualment, s'enviarà pel Col·legi a la Gerència Territorial del Cadastre de Tarragona, a l'efecte del control adequat, les sol·licituds presentades pels interessats i la documentació adjunta, entre les quals hi haurà la del consentiment a què es refereix el paràgraf anterior i, si escau, el document pel qual s'acrediti la representació que ostenti el sol·licitant, la qual cosa podrà realitzar-se per mitjans electrònics, conservant, si fos el cas, el Col·legi la documentació original a disposició de la Gerència.

TERCERA.- ASSISTÈNCIA JURÍDICA GRATUÏTA

El Col·legi obtindrà electrònicament, sense requerir el consentiment del titular cadastral, la informació que requereixi para la tramitació de les sol·licituds de reconeixement del dret a l'assistència jurídica gratuïta, el que farà mitjançant el sistema d'informació del *Consejo General de la Abogacía*.

L'obtenció d'aquesta informació per part del Col·legi mitjançant el sistema del *Consejo General de la Abogacía*, es



MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO



Ilustre Col·legi d'Advocats
de Tarragona

someterá a lo dispuesto en la Resolución de la Dirección General del Catastro, de 24 de noviembre de 2008, por la que se aprueba el régimen de funcionamiento de la Oficina Virtual del Catastro y de los Puntos de Información Catastral.

sotmetrà al dispositiu a la Resolució de la Direcció General del Cadastre, de 24 de novembre de 2008, pel qual s'aprova el règim de funcionament de l'Oficina virtual del Cadastre i dels Punts d'informació cadastral.

CUARTA.- PRESENTACIÓN DE DECLARACIONES

Los colegiados, actuando como mandatarios de los obligados tributarios, podrán presentar las declaraciones catastrales correspondientes a aquellas alteraciones inmobiliarias que éstos les encomiendan, siempre que correspondan a alteraciones inmobiliarias localizadas en municipios cuyos Ayuntamientos no se hayan acogido al procedimiento de comunicación previsto en el artículo 14. b del texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario o por hechos, actos o negocios jurídicos sobre los que no se haya establecido el procedimiento de comunicación.

Previamente a su presentación, los colegiados deberán remitir al Colegio las declaraciones catastrales para la

QUARTA.- PRESENTACIÓ DE DECLARACIONS

Els col·legiats, actuant com a mandataris dels obligats tributaris, podran presentar les declaracions cadastrals corresponents a aquelles alteracions immobiliàries que aquests els encomanin, sempre que corresponguin a alteracions immobiliàries localitzades en municipis l'Ajuntament dels quals no s'hagin acollit al procediment previst a l'article 14.b del text refós de la Llei del Cadastre Immobiliari o per fets o negocis jurídics sobre els quals no s'hagi establert el procediment de comunicació.

Prèviament a la seva presentació, els col·legiats hauran de remetre al Col·legi les declaracions cadastrals per



MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO

ICAT

Il·lustre Col·legi d'Advocats
de Tarragona

comprobación y verificación de la calidad de los datos consignados y de la documentación aportada. Cuando las declaraciones se hubieran cumplimentado incorrectamente o no se hubiera aportado la documentación preceptiva, el Colegio procederá a su devolución para que sean subsanados los defectos que se hubieren observado.

Realizado este trámite, el Colegio o los propios colegiados presentarán las declaraciones en la Gerencia Territorial del Catastro de Tarragona, o bien, directamente en el Ayuntamiento del municipio en el que se ubiquen los inmuebles, siempre que dicho Ayuntamiento haya suscrito un convenio de colaboración con la Dirección General del Catastro para la tramitación de las declaraciones catastrales.

A estos fines, el Colegio y la Gerencia Territorial del Catastro de Tarragona, podrán acordar en el seno de la Comisión mixta de vigilancia y control, el procedimiento de registro de documentos que se estime más adecuado para garantizar el cumplimiento de los plazos reglamentariamente establecidos para

comprovar i verificar la qualitat de les dades consignades i la documentació aportada. Quan les declaracions s'haguessin emplenat incorrectament o no s'hagués aportat la documentació preceptiva, el Col·legi procedirà a la seva devolució perquè siguin resolts els defectes que s'haguessin observat.

Realitzat aquest tràmit, el Col·legi o els mateixos col·legiats presentaran les declaracions a la Gerència Territorial del Cadastre de Tarragona, o bé, directament a l'Ajuntament del municipi en el qual es situïn els immobles o a la Diputació Provincial, sempre que dit Ajuntament hagi subscrit un conveni de col·laboració amb la Direcció General del Cadastre per la tramitació les declaracions cadastrals.

A aquests fins, el Col·legi i la Gerència Territorial del Cadastre de Tarragona, podran acordar al si de la Comissió mixta de vigilància i control, el procediment de registre de documents que s'estimi més adequat per garantir el compliment dels terminis reglamentàriament establerts per a la presentació de declaracions davant el Cadastre o les seves entitats



**MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO**

la presentación de declaraciones ante el Catastro o sus entidades colaboradoras.

QUINTA.- PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

El Colegio, en el ejercicio de las funciones previstas en el presente Convenio, adecuará sus actuaciones a la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, al texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario, aprobado por Real Decreto 1/2004, de 5 de marzo, al Real Decreto 417/2006, de 7 de abril, por el que se desarrolla dicho texto refundido, así como a la Resolución de la Dirección General del Catastro de 24 de noviembre por la que se aprueba el régimen de funcionamiento de la Oficina Virtual del Catastro y de los Puntos de Información Catastral.

SEXTA.- RÉGIMEN JURÍDICO

El presente Convenio se suscribe al amparo de lo establecido en el artículo 4 del texto refundido de la Ley del Catastro Inmobiliario, así como en los artículos 62 y siguientes del Real

colaboradores.

CINQUENA.- PROTECCIÓ DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

El Col·legi, en l'exercici de les funcions previstes en el present conveni, adequarà les seves actuacions a la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, al text refós de la Llei del cadastre immobiliari, aprovat per Reial decret 1/2004, de 5 de març, al Reial decret 417/2006, de 7 d'abril, pel qual es desenvolupa el dit text refós, així com a la Resolució de la Direcció General del Cadastre de 24 de novembre per la qual s'aprova el règim de funcionament de l'Oficina virtual del Cadastre i dels Punts d'informació cadastral.

SISENA.- RÈGIM JURÍDIC

El present Conveni es subscriu a l'empara de l'establert en l'article 4 del text refós de la Llei del cadastre immobiliari, així com als articles 62 i següents del Reial decret 417/2006, de 7



**MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO**

Decreto 417/2006, de 7 de abril, por el que se desarrolla dicho texto refundido.

Serán competentes los Tribunales del orden jurisdiccional contencioso-administrativo, para resolver los litigios que pudieran surgir sobre la interpretación, cumplimiento, extinción, resolución y efectos del presente convenio, así como sobre las responsabilidades por los perjuicios que, con motivo del ejercicio de las funciones pactadas, el Colegio o sus colegiados, puedan causar a la Dirección General del Catastro.

SÉPTIMA.- COMISIÓN MIXTA DE VIGILANCIA Y CONTROL

Se constituirá una Comisión mixta de vigilancia y control que, formada por dos miembros de cada parte, será presidida por el Gerente Territorial del Catastro de Tarragona y que velará por el cumplimiento de las obligaciones de ambas partes, adoptará cuantas medidas y especificaciones técnicas sean precisas y resolverá las cuestiones que puedan plantearse sobre la interpretación y cumplimiento del convenio.

Il·lustre Col·legi d'Advocats
de Tarragona

d'abril, pel què es desenvolupa.

Seran competents els tribunals de l'ordre jurisdiccional contencios administratiu, per resoldre els litigis que poguessin sorgir sobre la interpretació, compliment, extinció, resolució i efectes del present conveni, així com sobre les responsabilitats pels perjudicis que, amb motiu de l'exercici de les funcions pactades, el Col·legi o els seu col·legiats, puguin causar a la Direcció General.

SETENA.- COMISSION MIXTA DE VIGILÀNCIA I CONTROL

Es constituirà una comissió mixta de vigilància i control que, formada per dos membres de cada part, serà presidida pel gerent territorial del Cadastre de Tarragona i que vetllarà pel compliment de les obligacions d'ambdues parts, adoptarà totes les mesures i especificacions tècniques necessàries i resoldrà les qüestions que es puguin plantejar sobre la interpretació i el compliment del conveni.



**MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO**

La Comisión mixta de vigilancia y control deberá constituirse formalmente en un plazo máximo de un mes desde la formalización del presente Convenio. Dicha Comisión celebrará cuantas sesiones extraordinarias sean necesarias para el cumplimiento de sus fines, previa convocatoria al efecto de su Presidente, por propia iniciativa o teniendo en cuenta las peticiones de los demás miembros. En todo caso, la Comisión mixta de vigilancia y control se reunirá ordinariamente una vez al año, a fin de verificar y comprobar el resultado de las obligaciones contraídas estableciendo las directrices e instrucciones que considere oportunas.

Esta Comisión ajustará su actuación a las disposiciones contenidas en el Capítulo II del Título II de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y en los artículos 64.6 y 67 del Real Decreto 417/2006, de 7 de abril.

OCTAVA.- SUSPENSIÓN DEL CONVENIO

Cuando la Gerencia detecte que se ha producido un uso indebido de la



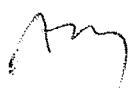
Il·lustre Col·legi d'Advocats
de Tarragona

La Comissió mixta de vigilància i control s'haurà de constituir formalment en un termini màxim d'un mes des de la formalització del present Conveni. Aquesta comissió mantindrà totes les sessions extraordinàries que siguin necessàries per al compliment dels seus fins, prèvia convocatòria a aquest efecte del seu president, de pròpia iniciativa o tenint en compte les peticions dels altres membres. En tot cas, la Comissió mixta de vigilància i control es reunirà ordinàriament una vegada a l'any, a fi de verificar i comprovar el resultat de les obligacions concretes establint les directrius i instruccions que consideri oportunes.

Aquesta comissió ajustarà la seva actuació a les disposicions contingudes en el capítol II del títol II de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú i als articles 64.6 i 67 del Reial decret 417/2006, de 7 d'abril.

VUITENA.- SUSPENSIÓ DEL CONVENI

Quan la gerència detecti que s'ha produït un ús indegut de la informació cadastral





**MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO**

información catastral protegida por parte del Colegio, o dispusiera de indicios fundados de alguna posible infracción de los requisitos y reglas que rigen el acceso a dicha información y su difusión, procederá, como medida cautelar, a acordar la suspensión de la vigencia del convenio e iniciará las oportunas comprobaciones e investigaciones tendentes a constatar las circunstancias en que se hayan producido los hechos de que se trate. El resultado de las comprobaciones efectuadas se pondrá en conocimiento de la Dirección General del Catastro, que resolverá según proceda.

**NOVENA.- VIGENCIA, EFICACIA Y
DENUNCIA DEL CONVENIO**

De conformidad con los artículos 66 y 67 del Real Decreto 417/2006, de 7 de abril, el presente convenio entrará en vigor desde la fecha de su firma y extenderá su vigencia hasta el 31 de diciembre de 2010, prorrogándose tácitamente por sucesivos períodos anuales, salvo que sea objeto de suspensión o denuncia.

La denuncia del Convenio podrá formularse por cualquiera de las partes en cualquier momento, previa



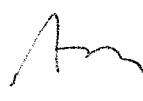
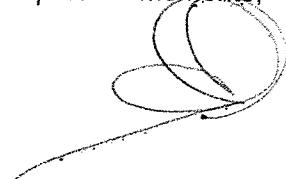
Ilustre Col·legi d'Advocats
de Tarragona

protegida per part del Col·legi, o disposés d'indicis fonamentats d'alguna possible infracció dels requisits i regles que regeixen l'accés a aquesta informació i la seva difusió, com a mesura cautelar, acordarà la suspensió de la vigència del Conveni i iniciarà les oportunes comprovacions i investigacions tendents a constatar les circumstàncies en què s'hagin produït els fets de què es tracti. El resultat de les comprovacions efectuades es posarà en coneixement de la Direcció General del Cadastre, que resoldrà segons sigui procedent.

**NOVENA.- VIGÈNCIA, EFICÀCIA I
DENÚNCIA**

De conformitat amb els articles 66 i 67 del Reial decret 417/2006, de 7 d'abril, el present Conveni entrarà en vigor des de la data de la seva signatura i estindrà la seva vigència fins al 31 de desembre de 2010, i es prorrogarà tàcitament per successius períodes anuals, tret que sigui objecte de suspensió o denúncia.

La denúncia del Conveni la podrà formular qualsevol de les parts en qualsevol moment, prèvia comunicació a





MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO

comunicación a la otra con una antelación mínima de un mes, surtiendo efecto, salvo acuerdo en otro sentido, según establece el citado artículo 67, una vez transcurrido dicho plazo.

Y en prueba de conformidad, suscriben el presente Convenio en duplicado ejemplar en el lugar y fecha anteriormente indicados.

El Director General del Catastro

Ángel Manuel Álvarez Capón

l'altra amb una antelació mínima d'un mes, sortint efecte, llevat d'acord en altre sentit, segons estableix l'article 67 esmentat, una vegada transcorregut aquest termini.

I, com a prova de conformitat, subscriuen aquest Conveni en doble exemplar al lloc i en la data indicats anteriorment.

El Degà de l'il·lustre Col·legi
d'Advocats

Antonio Salas de Córdoba